

شعر قافية الألف المقصورة للبارودي

(دراسة تحليلية صرفية)



البحث

مقدم الى كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية و أدابها

وضع:

عناية الحسنى

رقم الطالبة : ١٩١٠١٠١٠٠٥٩

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قسم اللغة العربية و أدابها

كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠٢٣

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Inayatulhusna

NIM : 19101010059

Judul Skripsi : شعر غنائية الألف المقصورة للبارودي (دراسة تحليلية صرفية)

Menyatakan dengan sebenar-benarnya bahwa penulisan skripsi ini berdasarkan hasil penelitian, pemikiran, dan pemaparan asli dan saya sendiri. Jika terdapat karya orang lain, saya akan mencantumkan sumber yang jelas.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan benar, apabila di kemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini, maka saya bersedia menerima sanksi akademik berupa pencabutan gelar yang telah diperoleh karena karya tulis ini, atau sanksi lain yang sesuai dengan peraturan yang berlaku.

Pernyataan ini saya buat dalam keadaan sadar tanpa paksaan dari pihak manapun.

Yogyakarta, 20 Agustus 2023

Yang membuat pernyataan



Inayatulhusna

NIM. 19101010059

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الشعار

أقرب الناس من درجة النبوة أهل العلم و الجهاد، أما أهل العلم فدلّوا الناس على ما

جاءت به الرسل. و أما أهل الجهاد يجاهدون بأسيافهم على ما جاءت به الرسل

رواه الديلامي

و الإهداء

أهدي هذا البحث إلى :

أبي و أمي و أختي المحبوبة و أخي المحبوبين

و جميع المدرسين و المدرسات الكرماء

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1493/Un.02/DA/PP.00.9/08/2023

Tugas Akhir dengan judul : شعر قافية الألف المتصورة (دراسة تحليلية صرفية)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : INAYATULHUSNA
Nomor Induk Mahasiswa : 19101010059
Telah diujikan pada : Senin, 14 Agustus 2023
Nilai ujian Tugas Akhir : A

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



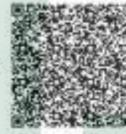
Ketua Sidang
Dr. Nurain, M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 64e0774e43a6



Penguji I
Prof. Dr. H. Mohammad Pribadi, M.A. M.Si.
SIGNED

Valid ID: 64e58c321044d



Penguji II
Dr. Hiyam Zaini, M.A.
SIGNED

Valid ID: 64e58ca79ec0



Yogyakarta, 14 Agustus 2023
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Prof. Dr. Muhammad Wikan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 64e58576802

Nota Dinas Pembimbing

Hal : Surat Persetujuan Pembimbing

Lampiran :-

Kepada:

Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga

Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum wr.wb

Setelah memeriksa, mengarahkan, dan mengadakan perbaikan seperlunya, maka selaku pembimbing saya menyatakan bahwa skripsi saudara :

Nama : Inayatullusna

NIM : 19101010059

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Judul : شعر قافية الألف المقصورة للبارودي (دراسة تحليلية صرفية)

Sudah dapat diajukan kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta untuk dimunaqosyahkan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana strata satu humaniora dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Dengan ini saya berharap agar skripsi saudara tersebut dapat segera dimunaqosyahkan. Atas perhatiannya saya ucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikum wr.wb

Yogyakarta, 7 Agustus 2023

Pembimbing

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA


Dr. Nurain, M. Ag.

NIP : 19730312 199903 2 001

كلمة شكر و تقدير

الحمد لله رب العالمين ، حمدا يقتضي المزيد من النعم ، و الصلاة و السلام على سيد الأنام، مُحَمَّدَ صلى الله عليه و سلم. و على آله و صحبه و بارك و سلم.

فقد تم هذا البحث بعون الله تعالى عز و جل بقلم الباحثة الكريمة باسم عناية الحسنى تحت الموضوع "الأبنية الصرفية في شعر قافية الألف المقصورة للبارودي (دراسة تحليلية صرفية). و قد شعرت الباحثة بالفرحة و السعادة على تمام البحث لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي في قسم اللغة العربية و أدابها في كلية الآداب و العلوم الثقافية.

و بهذه الفرصة الثمينة، تريد الباحثة أن تقدم جزيل الشكر و التقدير على كل من يساعدها و ينيرونها بنور العلم و المعرفة حتى تكون ناجحة في إتمام هذا البحث. خصوصا إلى :

١. فضيلة المكرم الدكتور المكين كمدير جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٢. فضيلة المكرم الدكتور مُحَمَّد ولدان كعميد كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٣. فضيلة المكرمة الدكتورة إنغ هيريتي كرئيسة قسم اللغة العربية و أدابها في كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٤. فضيلة المكرمة الدكتورة نور عين الماجستير كمشرفة هذا البحث التي قد بذلت جهودها على القيام بإشراف في كتابة هذا البحث من البداية الى النهاية. عسى الله ان يجعلها في صحة و عافية.

٥. جميع المدرسين و المدرسات في كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا خصوصا في قسم اللغة العربية و أدبها الذين قد علموا الباحثة العلوم المتنوعة.

٦. جميع الأصدقاء في معهد اللقمانية و خاصة في حجرة "ديوان" بكنّ أبتسم و بكنّ ذهب الملل و بكنّ أكتب في روعة الخيال.

٧. جميع الأصدقاء في قسم اللغة العربية و أدبها و الذين قد صاحبوني و ساعدوني في تعلم اللغة العربية و إتمام هذا البحث.

و أخيرا ، تدعو الباحثة الله تعالى أن يجعل هذا البحث عملا صالحا و أن يكون نافعا لنفس الباحثة و لجميع القراء الأعزاء . آمين يا رب العالمين.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
الباحثة
جو كجاكرتا، ٧ أغسطس ٢٠٢٣

عناية الحسنى

١٩١٠١٠١٠٠٥٩

Abstrak

Skripsi ini berjudul "Syi'ru Qāfiyah Al-Alif Al-Maqṣūrah lil Bārūdī (Dirāsah Tahfīliyah Ṣarfiyyah)". Penelitian ini fokus mengkaji bentuk-bentuk kata baik isim dan fi'il dengan telaah struktur Morfologi Arab (ilmu Ṣaraf) yang terdapat dalam puisi karya Maḥmūd Sāmī Al-Bārūdī Bāsyā berjudul *Bāb Qāfiyah Al-Alif Al-Maqṣūrah* yang terdiri dari 27 bait. Telaah struktur Morfologi Arab adalah mengkaji kata demi kata dalam bahasa Arab dilihat dari segi *mujarrad* dan *mazīd*, *ṣahīh* dan *mu'tal*, *muta'addī* dan *lāzim*, *mabnī majhūl* dan *ma'lūm*, *jāmid* dan *muttaṣarrif*, *māḍī*, *muḍōri'*, serta *amr*. Demikian adalah klasifikasi untuk kata kerja (fi'il). Sedangkan untuk klasifikasi isim adalah dari segi *mujarrad* dan *mazīd*, *ṣahīh* dan *mu'tal* (*maqṣūr*, *mamdūd*, dan *manqūṣ*), *maṣdar*, *jāmid*, dan *musytaq*. Penelitian ini mempertanyakan apa saja struktur kata kerja (fi'il) dan isim yang terdapat dalam puisi. Objek material dalam penelitian ini adalah puisi *Bāb Qāfiyah Al-Alif Al-Maqṣūrah* karya Maḥmūd Sāmī Al-Bārūdī Bāsyā. Dinamakan dengan *Bāb Qāfiyah Al-Alif Al-Maqṣūrah* karena keseluruhan bait puisinya diakhiri dengan *alif maqṣūrah*. Puisi ini menempati urutan kedua setelah *Bāb Qāfiyah Ḥamzah* dari keseluruhan yang berjumlah 27 bab dalam *dīwān Al-Bārūdī*. Untuk menjawab pertanyaan masalah ini, peneliti menggunakan pendekatan Struktur Morfologi Arab (*Ṣaraf*). Hasil dari penelitian ini adalah ditemukannya 44 fi'il *ṣulāṣī mujarrad* dan 12 fi'il *ṣulāṣī mazīd*. Faedah yang muncul adalah *ta'diyyah*, *musyārahah*, *ṣairurah*, *ṭalab*, *ittikhād*, dan *ma'nā fa'ala māḍī*. Untuk klasifikasi fi'il yakni *ṣahīh ṣalīm* 15 kata, *mahmūz* 3 kata, dan *muḍa'af* 5 kata. Untuk *fi'il mu'tal* ada 33 kata dengan pembagian *binā' misal* 4 kata, *ajwāf* 8 kata, *nāqiṣ* 19 kata, *lafif* 2 kata. Fi'il *lāzim* terdapat 29 kata, dan *muta'addī* 24 kata. Fi'il *mabnī majhūl* hanya ada 4 kata. Peneliti tidak menemukan fi'il bentuk *jāmid*, keseluruhan fi'il adalah *muttaṣarrif* dengan sempurna kecuali 2 kata. Untuk kata kerja bentuk *māḍī* ada 26 kata, *muḍāri'* 28 kata, dan *amr* 2 kata. Untuk klasifikasi isim yakni *mujarrad* lebih banyak dari *mazīd* yang hanya ada 8 kata. Isim *maqṣūr* 25 kata, *mamdūd* 7 kata, dan *manqūṣ* 3 kata. Bentuk *maṣdar ṣulāṣī* paling dominan adalah mengikuti wazan *fa'lun*. Isim *jāmid* yang berupa isim *ḥāt* terdapat 37 kata. dan isim *musytaq* terdapat 23 kata.

Kata kunci: struktur morfologi, *dīwān*, *Qāfiyah Al-Alif Al-Maqṣūrah*

تجريد

هذا بحث بعنوان "شعر قافية الألف المقصورة للبارودي (دراسة تحليلية صرفية)". يركز هذا البحث على فحص كل من أشكال الأسماء و الأفعال من خلال دراسة بنية الصرف العربي (علم الصرف) الموجودة في شعر محمود سامي البارودي باشا بعنوان "قافية الألف المقصورة" التي تتكون من سبعة و عشرين مقطعا. دراسة بنية الصرف العربي هي دراسة كلمة عربية من حيث مجرد و مزيد و صحيح و معتل و متعدي و لازم و مبني للمعلوم و المجهول و جامد و متصرف و ماض و مضارع ثم أمر. هذا تصنيف من حيث الفعل. و أما التصنيف من حيث الأسماء هو من مجرد و مزيد و صحيح و معتل (مقصود و ممدود و منقوص) و مصادر و جامد و مشتق. أما تحديد البحث هو ما هي أبنية الأسماء و الأفعال في شعر قافية الألف المقصورة للبارودي. الموضوع المادي في هذا البحث هو شعر قافية الألف المقصورة لمحمود سامي البارودي. سمي بذلك لأن جميع أبياتها تنتهي بألف مقصورة في آخره. وقع هذا الشعر بعد قافية الهمزة من مجموع سبعة و عشرين فصلا في ديوان البارودي. استخدم الباحث منهج أبنية الصرفي العربي (علم الصرف) للإجابة على السؤال السابق. هناك نتائج في دراسة هذا البحث و هي : اكتشاف ٤٤ فعلا ثلاثيا مجردا و ١٢ فعلا ثلاثيا مزيدا. الفوائد منها هي التعددي و المشاركة و الصيرورة و الطلب و اتخاذ الفعل و لمعنى فعل الماضي. و من الأفعال يوجد ١٥ فعلا صحيحا سالما و ٣ من مهموز و ٥ من مضاعف. و يوجد ٣٣ كلمة من بناء المعتل على تصنيف المثال ٤ كلمات، و ٨ أجواف، و ١٩ كلمة من بناء ناقص، و كلمتان من بناء لفيف. يوجد ٢٩ كلمة من فعل لازم و ٢٤ كلمة من فعل متعد. و كان الفعل المبني للمجهول ٤ كلمات فقط. و لم توجد الأفعال الجامدة في الشعر لأن كل الأفعال متصرفة إلا كلمتان. و من الماضي ٢٦ كلمة و المضارع ٢٨ كلمة

و الأمر كلمتان فقط. أما تصنيف الأسماء هو ٥٥ اسما مجردا و ٨ من مزيد. كانت الأسماء المقصورة ٢٥ كلمة و الأسماء الممدودة ٧ كلمات و الأسماء المنقوصة ٣ كلمات. أبنية المصادر الثلاثية كلها ٤٥ كلمة و أما الثلاثية المزيدة كلمتان فقط. و الأسماء الجامدة من الذاتية ٣٧ كلمة. و المشتقات ٢٣ كلمة.

الكلمات الرائسية : الأبنية الصرفية، ديوان، قافية الألف المقصورة



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

محتويات البحث

ب	إثبات الأصالة	.....
ج	الشعار	.....
د	صفحة موافقة	.....
هـ	صفحة موافقة المشرفة	.....
و	كلمة شكر و تقدير	.....
ط	تجريد	.....
ك	محتويات البحث	.....
١	الباب الأول	.....
١	مقدمة	.....
١	أ. خلفية البحث	.....
٥	ب. تحديد البحث	.....
٥	ج. أغراض البحث	.....
٥	د. فوائد البحث	.....
٧	هـ. التحقيق المكتبي	.....

١٠	.....	و. الإطار النظري
١٢	.....	ز. منهج البحث
١٤	.....	ح. نظام البحث
١٥	.....	الباب الثاني
١٥	.....	سيرة محمود سامي البارودي الذاتية و الأبنية الصرفية في اللغة العربية
١٥	.....	أ. حياة محمود سامي البارودي و أعماله الأدبية
١٥	.....	١. حياته و شعره
٢١	.....	٢. ديوانه
٢٣	.....	ب. الأبنية الصرفية في اللغة العربية
٢٣	.....	١. الفعل
٣٠	.....	٢. الاسم
٤١	.....	الباب الثالث
٤١	.....	الأبنية الصرفية في باب قافية الألف المقصورة من ديوان البارودي
٤١	.....	أ. الفعل المجرد و المزيد
٥٣	.....	ب. الفعل الصحيح و المعتل
٥٩	.....	ج. الفعل المتعدي و اللازم

٦٢	..... د. الفعل المبني للمعلوم و المجهول
٦٣	..... هـ. الفعل الجامد و المتصرف
٦٥	..... و. الفعل الماضي و المضارع و الأمر
٦٦	..... ز. الاسم المجرد و المزيد
٦٧	..... ح. الاسم الصحيح و المعتل
٧٠	..... ط. أبنية المصادر
٧١	..... ي . أبنية اسم الجامد في باب قافية الألف المقصورة
٧٢	..... ك. أبنية اسم الفاعل في باب قافية الألف المقصورة
٧٤	..... ل. صيغ المبالغة في باب قافية الألف المقصورة
٧٤	..... م. الصفة المشبهة في باب قافية الألف المقصورة
٧٥	..... ن. اسم المفعول في باب قافية الألف المقصورة
٧٦	..... س. اسم الزمان و المكان في باب قافية الألف المقصورة
٧٦	..... ع. اسم الآلة في باب قافية الألف المقصورة
٧٨	..... الباب الرابع
٧٨	..... الاختتام
٧٨	..... أ. الخلاصة

٧٩	.....	ب. الاقتراحه
٨١	.....	ثبت المراجع
٨٥	.....	تتمه
٨٧	.....	ترجمه الباحثة



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الرابع

الاختتام

أ. الخلاصة

قد انتهى هذا البحث العلمي الذي يبحث في الأبنية الصرفية في شعر قافية الألف المقصورة التي تتكون من سبعة و عشرين بيتا. و خلصت الباحثة على النتائج الآتية :

من حيث الفعل، أن صيغة "فَعَلَ" من باب الخامس و "فَعِلَ" من باب السادس من الثلاثي المجرد لم ترد في الشعر، و أن الأبنية الثلاثية المزيدة التي جأت في الشعر هي من باب "فاعل" و "أفعل" و "تفاعل" و "تفعّل" و "افتعل"، و يدلّ بناء "فاعل" على التعدية ، أما بناء "أفعل" فدلّ على الصيرورة و التعدية ايضا ، و أما بناء "تفاعل" فدلّ على المشاركة بين اثنين، و أما بناء تفعّل فدلّ على الصيرورة. و أخيرا، بناء "افتعل" فدلّ على طلب الفعل و الإتحاذ و معنى فَعَلَ الماضي، و أن الأفعال من بناء صحيح كلها موجودة في الشعر أي من السالم و المهموز و المضاعف، و أن الأفعال من بناء مثال يائي غياب حيث لم يرد إطلاقا في الشعر، و أن الأفعال اللازمة و المتعدية موجودة في الشعر. و لم يجد الفعل المبني للمجهول في الشعر إطلاقا، لم يجد نوع من الأفعال الجامدة في الشعر. و كانت جميع الأفعال تاما متصرفا الا كلمتان و هما "زال" و "تدع" . هما من نوع ناقص التصرف. و ما من صيغة الأمر إلا كلمتان فقط.

و من حيث الاسم، كانت الأسماء المجردة التي وردت في الشعر من باب "فَعَلٌ" و "فَعَلٌ" و "فِعْلٌ" و "فَعْلٌ" و "فُعْلٌ" و "فُعْلٌ" . و الأسماء المعتلات موجودة من المقصورة و الممدودة و المنقوصة. و أبنية المصادر موجودة من بناء الثلاثي المجرد و المزيد. و الأسماء الجامدات موجودة من اسم الذات و المعنى. و من بين المشتقات التي تلمس وجودها بقوة، يجد بأن اسم الفاعل طغى على بقية المشتقات على عكس اسم الزمان و اسم الآلة و صيغة المبالغة التي قل وجوده في الشعر.

كانت هذه أهمّ النتائج التي توصل إليها البحث.

ب. الاقتراحات

الحمد لله عز و جل ، قد تمّ هذا البحث بإذن الله تعالى. و بعد أن تبحث الباحثة في البحث العلمي، رأت بأن هذا العلم الصربي مهم جدا لكل كلمات اسما كانت الكلمة أو فعلا لفهم معانيها في اللغة العربية. يجب علينا أن نعرف بأن اللفظ العربي يدرك من بداية وجودها حيث لا تزال قائمة بمفردها حتى يكون اللفظ في التركيب مع لفظ آخر و خاصة من خلال بحث بنية الكلمات في الشعر العربي التي يصعب فهمها.

ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث متكملا للتحليل في شعر ديوان البارودي خاصة في باب قافية الألف المقصورة. و تريد الباحثة أن يكون هذا البحث منتفعا به للباحثين و خاصة لجميع القارئین و الباحثين الآخرين الذين

بيحثون في علم الصرف عامة. و قد صرحت الباحثة الباحثة أن هذا البحث بعيد عن الكمال . فنتظر كل الإنتقاد و الإكمال لأجل تصحيحة في الأيام القادمة. و ما هذا البحث إلا بعون الله تعالى و بعون من يرافقني في كتابة هذا البحث مباشرة كانت أو غير مباشرة.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ثبت المراجع

- إبراهيم، أبو عبد الرحمن بن . ٢٠٠٧. عون المعبود في شرح منظومة المقصود،
يمن: مكتبة الإمام الوادعي للنشر و التوزيع
آجروم ، مُجَّد ابن . الأجرومية . كديري، الثريا.
الأشموني، علي بن مُجَّد بن عيسى . شرح الأشموني . ٢٠١٤ . الطبعة الرابعة.
بيروت: دار الكتب العلمية.
الأفغانى ، سعيد. كتاب الموجز في اللغة العربية . مكتبة شاملة
البارودي. كشف الغمة في مدح سيد الأمة . ١٩٠٩ . مصر: مطبعة الجريدة.
بوخود ، علي بهاء الدين . المدخل الصرف تطبيق و تدريب في الصرف العربي .
١٩٨٨ . بيروت: مؤسسة جامعة للدراسة و النشر و التوزيع.
التفتازاني، سعد الدين بن عمر بن عبد الله. شرح التصريف العزي. ٢٠١١.
الطبعة الأولى. بيروت: دار المنهاج.
جارم، علي، مُجَّد شفيق معروف. ديوان البارودي. ١٩٩٨. بيروت: دار العودة.
حضري، مُجَّد. الصرف. المعهد اللقمانية جوكرتا
الحموي، شهاب الدين ياقوت. معجم الأدباء. مكتبة شاملة. ج ٦
الخطيب، طاهر يوسف . المعجم المفصل في الإعراب . دارالكتب السلفية
الدسوقي، عمر. نوابغ الفكري العربي محمود سامي البارودي . ١٩٥٣. مصر: دار المعارف
الرحمن، أحمد عبد. نظم المقصود في علم التصريف

الزركلي . الأعلام قاموس تراجم لأشهار الرجال و النساء من العرب و المستعربين
و المستشرقين . ٢٠٠٢ . بيروت : دار العلم للملايين .

السامرائي ، مُجَّد فاضل . الصرف العربي أحكام و معان . ٢٠١٣ . الطبعة الأولى .
بيروت : دار ابن كثير .

السراج ، ابن . الأصول في النحو
الشنطي ، مُجَّد صالح . الادب العربي الحديث . ١٩٩٢ . حائل : دار الأندلس
للنشر و التوزيع .

ضيف ، شوقي . الأدب المعاصر في مصر . ١٩٦١ . مصر : دار المعارف .
عتيق ، عبد العزيز . كتاب علم العروض و القافية . مكتبة شاملة .
عصفور ، ابن . الممتع

عقيل ، ابن . شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك . سورابايا : دار العابدين
عمر ، أحمد مختار . معجم اللغة العربية المعاصرة ، مكتبة شاملة . ج ٢
الغلاييني ، مصطفى . ٢٠٢٠ . جامع الدروس العربية . بيروت : دار الكتب العلمية
المحلي ، جلال الدين . تفسير القرآن العظيم ، الطبعة الأولى . سورابايا : دار العلم .

سورة البقرة آية ٢٣
مسعود ، احمد بن علي بن . مراح الأرواح . ١٩٩٨ . دار الإصاعة العربية
منظومة قواعد الصرفية في اللغة العربية للصبيان
هدارة ، مُجَّد مصطفى . مختارات البارودي . ١٩٩٢ . كويت : مؤسسة جائزة عبد
العزيز سعود البابطين .

يحيى ، شريف الدين . نظم العمرطي . سورابايا ، الثريا .

مقالات

أورنك زيب الأعظمي، دخول الباء على الفعل درى (استدراك على آراء النحاة و اللغويين) ، مقالة مدير تحرير مجلة هند و أستاذ مساعد ، (نيو دلهي: قسم اللغة العربية و آدابها، الجامعة المليية الإسلامية، ٢٠٢١) شبكة الألوكة

البحث

جيعهويتشير، الأبنية الصرفية في ديوان عامر بن الطفيل. ١٩٨٥. البحث : جامعة اليرموك، تايوان.

ساسونكو، أحمد باجوس . معنى الخيال في صلة الخيال على البعاد لقاء لمحمود سامي البارودي. ٢٠١٩. البحث : جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية، جوكرتا.

سوباكر، مُجَّد. الشعر في ديوان البارودي. ٢٠١٤. البحث: جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية ، جوكرتا.

علي، نور مبارك عبد القادر. الأبنية الصرفية للأسماء و الأفعال في سورة البقرة. ٢٠٢٠. البحث: جامعة السودان

قميدة ، سمية و لمياء دهان، الأبنية الصرفية في سورة يوسف. ٢٠١٩. البحث : جامعة مُجَّد خيضر بسكرة

Jurnal Ilmiah

- Dabbagh, Serkut Mustafa. "Reproach in the Poem of Mahmud Sami Al-Barudi". 2019. *Rumelide Journal of Language and Literature Studies, Kirklareli University* Edisi Maret.
- Nurlaila. "Pendekatan Linguistik dalam Pengkajian Sumber Hukum Islam". 2015. *JURIS: Jurnal Ilmiah Syari'ah*, Vol 14, No. 2

Buku

- Anwari, Moh. Khanif. *Madzhab Puisi Arab Modern Dialektika Barat-Timur*. 2012. Yogyakarta: Adab Press.
- Brugman, J. *An Introduce to The History of Modern Arabic Literature in Egypt*. 1984. Leiden: E.J.Brill.
- Busyro, Muhtarom. 2012. *Shorof Praktis Metode Krapyak*. Yogyakarta: Putera Menara.
- Creswell, John W. *Research Design*. 2019. Yogyakarta: Pustaka Belajar.
- Herman, M.A, dkk. *Metodologi Penelitian* .2016. Jakarta: Universitas Terbuka.
- Huda, Nailul. 2018. *Qoidah al-Shorfyyah Kajian dan Analisis*. Kediri: Santri Salaf Press.
- Munawwir,A.W. 1997. *Kamus Al-Munawwir*. Surabaya: Penerbit Pustaka Progresif.
- Nandang, Ade, Abdul Kosim. *Pengantar Linguistik Arab*. 2018. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Ratna, Nyoman Khuta . *Teori Metode dan Teknik Penelitian Sastra* . 2008. Yogyakarta, Pustaka Belajar.

تتمة

هجرت ظلوم و هجرها صلة الأسي فمتى تجود على المتيم باللقى
جزعت لرعاية المشيب و ما درت أن المشيب لهيب نيران الجوى
و لوت بوعدك بعد طول ضمانه و من الوعود خلافة ما تقتضى
ليت الشباب لنا يعود بطيبه و من الشفاه طلاب عمر قد مضى
و الشيب أكمل صاحب لو أنه يبقى و لكن لا سبيل إلى البقا
و الدهر مدرجة الخطوب فمن يعيش يهرم و من يهرم يعث فيه البلى
فاذهب بنفسك عن متابعة الصبا و ارجع لحلمك فالأمور إلى انتها
اليوم آن لسابق أن يحتذي طلق الرهان و مغمد أن ينتضى
و لقد علوت سراة أدهم لو جرى في شأوه برق تعثر أو كبا
يطوي المدى طي السجل و يهتدي في كل مهمة يضل بها القطا
يجري على عجل فلا يشكو الوجى مدّ النهار و لا يملّ من السرى
لا الوخذ منه و لا الرسيم و لا يرى يمشى العرضنة أو يسير الهيدبي
ريان ملء ضلوعه لكنه يشكو بزفرته لهيبا في الحشا
ما زال ينهج في المسير طرائقا تدع الجياد مقيدات بالوجى

حتى وصلت إلى جناب أفيح زاهي النبات بعيد أعماق الثرى
 تستنّ فيه العين بين منابت طابت مغارسها و جنّات روا
 ملتفت أفنان الحقائق لو سرت فيها السموم لشابهت ريح الصبا
 فترابه نفس العبير و نبتة سرق الحرير و ماؤه فلق الضحى
 فإذا شممت وجدت أطيب نفحة و إذا التفت رأت أحسن ما يرى
 و القطن بين ملوّز و منور كالغادة ازدانت بأنواع الحلوى
 فكأن عاقده كرات زمرد و كأن زاهره كواكب في الروا
 دبّت به روح الحياة فلو وهت عنه القيود من الجداول قد مشى
 فأصوله الدكناء تسبح في الثرى و فروع الخضراء تلعب في الهوا
 لم يسر فيه الطرف مذهب فكرة محدودة إلا تراجع بالمنى
 هذا لعمر أيبك داعية الرضا و سلامة العقبي و مفتاح الغنى
 فعلام أجهد في المطالب باذلاً نفسي و هذا للمطالب منتهى
 فالحمد لله الذي و هب العلا و سرى الأذى عني فأبصرت الهدى